

Súd: Okresný súd Martin
Spisová značka: 9C/174/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5714202081
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 10. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Ilgová
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2014:5714202081.4

DOPĽŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Martin v konaní pred samosudkyňou JUDr. Máriou Ilgovou v právnej veci navrhovateľa: Okresný súd Martin v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, zastúpeného advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., IČO: 36 613 843, so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, proti odporkyni: O. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom X. Č.. N. XXXX/XX, XXX XX S., v konaní o zaplatenie príslušenstva, takto

r o z h o d o l :

Rozsudok tunajšieho súdu zo dňa 02.10.2014, č.k. 9C/174/2014-82, sa dopĺňa nasledovne:

„Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania zo splátok za obdobie od 21.03.2010 do 03.11.2012 vo výške 275,33 €, ročný úrok z omeškania 8,75 % zo sumy 6 064,72 € od 04.11.2012 do 15.07.2014 vo výške 898,49 €, zo sumy 4 884,56 € od 16.07.2014 do 01.08.2014 vo výške 18,74 €, zo sumy 3 884,56 € od 02.08.2014 do 23.09.2014 vo výške 48,42 €, a náhradu trov konania vo výške 1 131,04 €, pozostávajúcich z trov za zaplatený súdny poplatok vo výške 80,70 € a z trov právneho zastúpenia vo výške 1 050,34 €, a to v pravidelných mesačných splátkach po 40,- €, pričom prvá splátka bude vykonaná do 30.10.2014 a ďalej vždy do 30. dňa toho ktorého mesiaca až do úplného vyrovnania pod následkom straty výhody splátok.“

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom na začatie konania, doručeným tunajšiemu súdu dňa 20.02.2014, sa navrhovateľ domáhal, aby súd vydal rozhodnutie, ktorým by odporkyni uložil povinnosť zaplatiť mu sumu vo výške 6 064,72 € s príslušenstvom.

Súd vo veci rozhodol rozsudkom zo dňa 02.10.2014, č.k. 9C/174/2014-82.

Podľa § 166 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.), ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania, o trovách konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže účastník do pätnástich dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu.

Podľa § 166 ods. 2 veta druhá O.s.p. doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudkom, pre ktorý platia obdobne ustanovenia o rozsudku.

Vzhľadom na to, že súd vo vydanom rozsudku nerozhodol o trovách konania, uvedený rozsudok doplnil.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov, potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva, proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 146 ods. 2 O.s.p., ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Vzhľadom na to, že odporkyňa zaplatila navrhovateľovi žalovanú sumu po podaní návrhu na začatie konania, v tejto časti bol návrh na začatie konania, ktorý bol podaný dôvodne, vzatý späť pre správanie odporkyne. V časti o zaplatenie príslušenstva žalovanej sumy mal navrhovateľ vo veci plný úspech. Preto súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania v plnom rozsahu proti odporkyni.

Podľa § 137 O.s.p. trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlimočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podaním, doručeným tunajšiemu súdu dňa 06.10.2014, si navrhovateľ vyčíslil svoje trovy konania vo výške 1 575,52 € ako trovy právneho zastúpenia a vo výške 363,50 € ako trovy za zaplatený súdny poplatok za návrh na začatie konania.

Dňa 11.03.2014 navrhovateľ zaplatil na účet súdu súdny poplatok za návrh na začatie konania vo výške 363,50 €. Uznesením zo dňa 27.10.2014, č.k. 9C/174/2014-85, súd navrhovateľovi vrátil časť zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 282,80 €. Navrhovateľom zaplatený súdny poplatok teda predstavuje sumu vo výške 80,70 €, ktorej náhradu súd navrhovateľovi priznal.

Trovy právneho zastúpenia si navrhovateľ vyčíslil nasledovne:

I. odmeny advokáta za úkony právnej služby:

- prevzatie a príprava zastúpenia dňa 03.02.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a) vyhlášky)

- písomné podanie (návrh) zo dňa 04.02.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky)

- písomné podanie (vyjadrenie) zo dňa 27.06.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky)

- písomné podanie (vyjadrenie) zo dňa 25.09.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky)

- písomné podanie (č. späťvzatie) zo dňa 01.10.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky)

- účasť na pojednávaní dňa 02.10.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. d) vyhlášky)

II. náhrady výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné:

(§ 16 ods. 3 vyhlášky)

- režijná náhrada za 6 úkonov v roku 2014 po 8,04 € 48,24 €

III. daň z pridanej hodnoty:

(§ 18 ods. 3 vyhlášky)

- daň z pridanej hodnoty zo sumy 1 312,92 € 262,60 €

Spolu: 1 575,52 €

Podľa § 1 ods. 2 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len vyhláška), odmena advokáta sa určuje na základe dohody medzi advokátom a jeho klientom; ak nedôjde k dohode, na určenie odmeny advokáta sa použijú ustanovenia tejto vyhlášky o tarifnej odmene (§ 9 až 14).

Podľa § 9 ods. 1 vyhlášky základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 10 ods. 1 vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty nad 663,88 € do 6 638,78 € je 41,49 € + 9,96 € z každých aj začatých 331,94 € prevyšujúcich sumu 663,88 €.

Vzhľadom na to, že predmetom konania bolo zaplatenie sumy vo výške 6 064,72 €, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby predstavuje sumu vo výške 210,81 € (41,49 € + 17 x 9,96 €).

Podľa § 13a ods. 1 vyhlášky odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

- a) prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom,
- b) ďalšia porada alebo rokovanie s klientom za každú skončenú hodinu,
- c) písomné podanie na súd alebo iný orgán alebo protistrane, týkajúce sa veci samej,
- d) účasť na konaní pred súdom alebo iným orgánom a na konaní o zmieri, a to za každé začaté dve hodiny bez ohľadu na počet týchto za sebou nadväzujúcich úkonov vykonaných počas dvoch hodín; ak úkon alebo na seba nadväzujúce úkony trvajú viac ako štyri hodiny, patrí odmena za každé dve skončené hodiny,
- e) vypracovanie právneho rozboru veci,
- f) rokovanie s protistranou, a to za každú skončenú hodinu,
- g) návrh na predbežné opatrenie, ak k nemu dôjde pred začatím konania, odvolanie proti takémuto rozhodnutiu o predbežnom opatrení, návrh na obnovu konania, odvolanie, dovolanie, návrh na podanie mimoriadneho dovolania,
- h) vypracovanie listiny o právnom úkone alebo jej podstatné prepracovanie.

Vzhľadom na to, že súd uznal za účelné trovy odmeny advokáta za štyri úkony právnej služby, priznal navrhovateľovi ich náhradu vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny.

Súd nepriznal navrhovateľovi trovy odmien advokáta za úkony právnej služby písomné podanie (vyjadrenie) zo dňa 27.06.2014 a písomné podanie (vyjadrenie) zo dňa 25.09.2014, nakoľko týmito podaniami navrhovateľ uviedol skutočnosti a označil a predložil dôkazy, preukazujúce jeho tvrdenia, čo však mal vykonať už v návrhu na začatie konania, preto nie je možné tieto trovy pokladať za účelne vynaložené.

Podľa § 16 ods. 3 veta prvá vyhlášky od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby.

Podľa § 1 ods. 3 vyhlášky výpočtovým základom na účely tejto vyhlášky je priemerná mesačná mzda zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky za prvý polrok predchádzajúceho kalendárneho roka, ak odsek 4 neustanovuje inak.

Priemerná mesačná mzda zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky podľa Štatistického úradu Slovenskej republiky predstavovala za prvý polrok 2013 sumu vo výške 804,00 €.

Náhrada výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné teda predstavuje sumu vo výške 8,04 € (1/100 x 804,00 €) za jeden úkon právnej služby.

Súd priznal navrhovateľovi náhradu trov náhrad výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné za štyri úkony právnej služby.

Súd nepriznal navrhovateľovi trovy náhrad výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné za úkony právnej služby písomné podanie (vyjadrenie) zo dňa 27.06.2014 a písomné podanie (vyjadrenie) zo dňa 25.09.2014, nakoľko, ako bolo vyššie, trovy vynaložené na tieto úkony právnej služby súd nepokladá za účelné.

Podľa § 18 ods. 3 vyhlášky, ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu.

Vzhľadom na to, že právny zástupca navrhovateľa je platcom dane z pridanej hodnoty, súd mu priznal aj náhradu trov za túto daň zo sumy priznaných trov odmienu a náhrad advokáta.

Súd teda priznal navrhovateľovi náhradu trov konania nasledovne:

I. odmienu advokáta za úkony právnej služby:

- prevzatie a príprava zastúpenia dňa 03.02.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a) vyhlášky)

- písomné podanie (návrh) zo dňa 04.02.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky)

- písomné podanie (č. späťvzatie) zo dňa 01.10.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c) vyhlášky)

- účasť na pojednávaní dňa 02.10.2014 210,78 €

(§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. d) vyhlášky)

II. náhrady výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné:

(§ 16 ods. 3 vyhlášky)

- režijná náhrada za 4 úkony v roku 2014 po 8,04 € 32,16 €

III. daň z pridanej hodnoty:

(§ 18 ods. 3 vyhlášky)

- daň z pridanej hodnoty zo sumy 875,28 € 175,06 €

Spolu: 1 050,34 €

Podaním, doručeným tunajšiemu súdu dňa 06.10.2014, odporkyňa v rade 2 požiadala „o zníženie súdnych poplatkov“. Podľa jeho obsahu súd toto podanie posúdil ako návrh na použitie ust. § 150 ods. 1 O.s.p. Súd však nezistil, že tu súd dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa § 150 ods. 1 O.s.p., ak sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, nemusí súd výnimočne náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. Súd prihliadne najmä na okolnosti, či účastník, ktorému sa

priznáva náhradu trov konania, uviedol skutočnosti a dôkazy pri prvom úkone, ktorý mu patril; to neplatí, ak účastník konania nemohol tieto skutočnosti a dôkazy uplatniť.

Odporkyňa v uvedenom podaní uviedla, že je poberateľkou rodičovského príspevku a prídavku na dieťa v celkovej výške 226,00 € mesačne. V spoločnej domácnosti žije s matkou, ktorá je poberateľkou starobného dôchodku vo výške 280,00 € a vdovského dôchodku vo výške 330,00 €. Jej náklady na bývanie predstavujú spolu sumu vo výške 193,00 € mesačne.

Súd pri konštatovaní, že tu nie sú dôvody hodné osobitného zreteľa, vzal do úvahy príjmové a výdavkové pomery odporkyne, uvedené v predmetnom podaní, výšku splátok, v ktorých je povinná nahradiť trovy konania, a spôsob splatenia žalovanej sumy.

Základnou zásadou v občianskom súdnom konaní vo vzťahu k náhrade trov konania je zodpovednosť za jeho výsledok. Z konania mal súd za preukázané, že odporkyňa prestala splácať poskytnutý úver, ktorý bol predmetom tohto konania dňa 24.02.2010. Následne od 23.11.2012 do 25.03.2014 navrhovateľovi zaplatila časť nesplateného úveru vo výške 435,00 €. Po začatí konania zaplatila odporkyňa navrhovateľovi zvyšnú časť nesplateného úveru vo výške 6 394,56 €. Z tejto sumy zaplatila odporkyňa sumu vo výške 6 384,56 € v čase od 15.07.2014 do 24.09.2014. Táto skutočnosť preukazuje, že odporkyňa svojím správaním vyvolala potrebu navrhovateľa domáhať sa svojich práv súdnou cestou, je teda plne zodpovedná za svoj neúspech v tomto konaní. Schopnosť odporkyne zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 6 394,56 € v priebehu 2 a pol mesiaca ďalej preukazuje, že pomery odporkyne nie sú také, aby spĺňali kritérium dôvodov hodných osobitného zreteľa, pre ktoré by súd nemal navrhovateľovi priznať náhradu trov konania, a to predovšetkým pri zohľadnení skutočnosti, že súd uložil odporkyni nahradiť tieto trovy konania vo výške 40,00 € mesačne. Povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania v týchto splátkach súd pokladal za primeranú vzhľadom na skutočnosť, že v týchto splátkach je povinná zaplatiť aj príslušenstvo žalovanej sumy v zmysle vydaného rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Krajský súd Žilina prostredníctvom podpísaného súdu (dvojmo).

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozhodnutím splnená dobrovoľne, možno podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov).